

# LA VEU DE CATALUNYA

DIARI NO POLÍTICH, PERO CLÀ Y CATALÀ

NÚM. 12.

BARCELONA.—DIMARS 10 D' AGOST DE 1880.

PAG. 81.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ.—Llibreria de Texidó y Parera, carrer del Pi, 6.

SANTS DEL DIA.—Sant Llorenç.—QUARANTA HORAS.—Iglesia de Sant Raimundo de Peñafiel.

## Espectacles.

**TEATRO DE NOVETATS.**—Companyia italiana.—Avuy, penúltima funció, 4.<sup>a</sup> d'<sup>c</sup> abono.—La dama de las Camelias.—Entrada 4 rals.—A dos quarts de nou. Demà despidó de la companyia, Pamela.—Se despatxa en contaduría.

**TEATRO ESPANYOL.**—(Passeig de Gracia).—Companyia Arderius.—Avuy á dos quarts de nou.—A benefici del públic ab rebaixa de preus.—A 2 rals, Los sobrinos del Capitan Grant.

**TEATRO TIVOLI.**—Avuy á dos quarts de nou Segona exhibició de «La maravilla del siglo», lo verdader Home-Canó.—Entrada 2 rals.—La popular sarsuela en 3 actes, La Guardiola. En lo intermedio del segon al tercer acte, exercicis de fosa per lo modern Hércules A. Battaglia. Finalizara la funció ab lo grandiós disparo d'un Canó, carregat sobre las espalillas del modern Hèrcules.

**BON RETIRO.**—Avuy á dos quarts de nou.—Lo testament del oncle, El marido anònim:—Ball, Las messinesas.—Entrada un ral.—No's donan salidas.

**PRAT CATALÁ.**—Avuy, á dos quarts de nou.—Concert per la reputada Banda de Artilleria.—Entrada 4 quartos.

**CIRCO EQUESTRE BARCELONÉS DE ALEGRIA Y CHIESI.**—Plaça de Catalunya.—Avuy á tres quarts de nou de la nit, escullida y variada funció, prenenhi part en ella los notables velocipedistas noys Elliott y debut dels célebres artistas equestres Mr. y Mme. Bradbury.—Entra da 3 rals.

**TIRO DE COLOMS Y GALLINAS,** pera vuy, á las 3, al extrem del carrer del Bruch.

## Reclams

 **LA EMPERATRIZ**  
3 E SCUDILLERS B BLANCHS 3.

**VENEREÓ.** Sa curació es prompta, radical y segura, sense mercuri, copaiva ni altres preparacions perjudicials, per medi del AIXEROP ANTI-VENEREO DEL Dr. CASASA.—Purgacions, llagas, buhons, dolors, estrenyiments; el venereo, en ti, en totas las sevas formas, per crònich que siga, se cura prompte y bé ab aqueix inimitable Aixerop, exclusivament vejetal.—Vegis lo prospecte.—Dirigirse al Dr. CASASA en sa GRAN FARMACIA, plassa de la Constitució, cantonada al carrer de Jaume I.

**Colocació** Hi ha un jove lligenciat que desitja adquirir una colocació; sap llegir y escriure y te personas qual' abonen. Rahó, carrer de Gobernador, 1, porteria.

## FREIXA, METJE FREIXA, ESPECIALISTA

en sífilis, venéreo, esterilitat é impotencia.

Consulta de 12 á 2 tarde y de 7 á 9 del vespre.—Cadena, 6 bis, principal.

**Joaquim ORTIZ** L' únic mestre que ab 8 llissons ensenya de ballar pera sortir d'un compromís y ab altres tantas la perfecció de ballar en un saló. No hi han classes generals.—Hospital, 96, pis primer.

**METALL** **BLANCH GARANTIT.** Rich y abundant assortit ent tota classe d' objectes pera us doméstich. fondas y catès.—Especialitat en cuberts desde 2 rals parell. Basar Parisien, 35. Rambla del Centro al costat del Pas-Patje de Bacardí.

**RELLOTJES** Nou y variat assortit en remontoirs desde 2 duros un. En nikel màquinas garantidas per 5 anys, desde 4 duros. En plata desde 5 y en or de lley desde 18 duros. Basar Parisien, Rambla del Centre, 35, al costat del Passatge de Bacardí.

**GRANATE** fi, montat en or. Gran baratura en arredades, medallons, y anellas última novetat. Basar Parisien, Rambla del Centro, 35, al costat del Passatge de Bacardí.

**HERPES,** sarna, escrufulas y demés humors, aixis interns com externs. No descuidar que'l Rob antiherpétich de Dulcamara compost del Dr. Casasa, es l' únic que 'ls cura radicalment, sens que may donguin senyal d' haber existit.—Veijis lo prospecte.—Unich deposit.—Gran Farmacia del doctor Casasa, plassa de la Constitució, cantonada al carrer de Jaume I.

**TAPETES** del **AFGHANISTAN.** Especials pera sobre-taula de menjador.

34, Tapineria, 34.

## Economia doméstica.

**PREUS corrents á la menuda dels articles de consum doméstich, en los mercats de Barcelona en lo dia d'ahir.**

Carns y despullas sense variació. (Publiquem los preus en los números dels dijous y diumenges)

Peras camosinas á 5 y 6 quartos la liura. Pebrots á 1 quartó un.

Patatas. á 2 id. id. id.

Sigrons. á 4, 6 y 8 id. id.

Peras piconas, las bonas á 2 id. id.

Id. Mascarolas. á 3 y 4 id. id.

Tomatechs de Mataró.

De pera á 4 y 5 pessetas quintá.

Ensiams, 1 un quartó.

Ous del país á 5 rals la dotzena.

Id. estrangers á 4 rals y mitx id.

Préssechs los millors á 2 y 3 quartos un.

Taronjas á 12 y 14 quartos dotzena.

Monjetas tendras Tarragoninas

son las millors; petitas á 4 quartos liura.

Id. id. de las grossas á 2 y 3 id. id.

Id. id. rênegas á 2 y 3 id. id.

Alberginias á 2 y 2 quartos una.

Figas dors á 6 quartos dotzena.

Cols á 1, 2 y 3 quartos una.

Pescaterías. — Mercat del demà.—Molt abundant y variat de classes de peix pero á preus algun tant elevats, 'l llus 's venia á 5 rals la tarsa y tallat á 6 mitx, molls y congra á 6, llagostins á 7, móllars á pesseta, tunyina á 20 quartos com també la llagosta, castanyola y surrell á 18, boga y saító á 16 y sardineta á 12.

Mercat de la tarda.—'L mateix assortiment que 'l demà y regint poch mes ó menos idèntichs preus.

## Barcelona

**Las campanas de Sant Francisco.**—Durant l' incendi de la fàbrica del senyor Coll, ó Vapor de la llana en la matinada d'avans d'ahir, lo rector de Sant Francisco va tenir la importunissima idea de tocar las campanas á foch ó somatén. Lo toch va durar horas y horas y va portar la alarma fins als barris més apartats, puig aquelles fúnebres campanadas se sentian desde Gracia y Sant Martí.

Si 's preguntés al rector ¿qué 's proposaba? no sabria pas qué respondre. Los que han d' assistir als fochs, los bombers, son avisats á só de pitos; als vehins ni se 'ls deixa acostar al lloc del incendi. No podia, donchs, proposarse res més que alamar als vehins y privarlos la son.

Es de notar que las bombas de vapor

usan poch los tochs de cornetas ab que al principi rebian totas lasórdres, per evitar alarmas. ¿Quin dret, per consegüent, tenia lo rector de Sant Francisco á promoure tal alborot? D' ahont ha tret que sigui ell l' encarregat d' avisar quan hi ha un foc? S' ha cregut tal vegada que pot fer lo que li dongui la gana ab las campanas?

Pero, ja que ell tocaba, que no ho sentian l' arcalde ó l' gobernador que allí prop se trobaven? Que no tenian orellas aquells regidors que estabau embrassant lo carrer? Cóm va ser que á ningú d' ells va acudirli lo tenir una mica de compassió del vehinat y estarviarli una alarma? Perqué ningú va fer parar aquellas campanadas intempestivas?

En una terra regularment organisada, la extralimitació del rector de Sant Francisco li costaria una multa que l' baldiria, y se li faria apendre que no s' juga ab la tranquilitat pública. Aquí ningú li dirà res, y en casos semblants, ell ó un altre que no serà ell, tornaran á fer lo que millor los semblarà. Molt serà que encara no li donguin las gracies desde l' Consistori! D' això y de molt mes son capassos los Fivallers d' avuy.

**Diners cap à Madrit.**—Avans d'ahir nit, á dos quarts de doize hi havia parades en lo carrer Ample devant de la casa del senyor Girona (sucursal del Banc d' Espanya), onze conductoras de trigarín-mobles, carregant metàlics per lo tren que ha surtit avuy per Madrit.

Dit carrer estava ocupat per numerosas foses de guardia civils ab sos fusells y molta polissia.

¡Diners que ja no veurém mai mes!

**Balls en Sant Feliu de Llobregat.**—Los balls que la societat «La Antigua Union» donarà demá en Sant Feliu, prometen esser molt concorreguts y lluïts. La sala estarà ricament alfombrada per lo adorista senyor Baliarda, y l' execució del programa correrà á càrrec de l' antiga y acreditada orquesta «Los Munnés» de Molins de Rey.

**Dinar al senyor Carreras.**—Ahir va tenir lloc lo dinar que alguns periodistas liberals van donar á son company en Lluís Carreras, ab motiu de la campanya que ha sostingut en la causa del Toison d' or.

Lo dinar tingué lloc en lo restaurant Justin y van assistirhi los directors ó redactors dels següents periódichs: diaris; *El Diluvio*, *La Crónica de Catalunya*, *La Gaceta*, *La Publicidad*, *Lo Diari Català*, *El Diario Liberal* y *La Veu de Catalunya*; setmanaris: *La Campana de Gracia*, *Lo Nunci* y *la Esquella de la Torratxa*.

Durant lo dinar va regnar la major animació y entusiasme, felicitant tots los concurrents al obsequiat per la part importantíssima que ha pres en aquella causa célebre y de tanta trascendencia pe'l porvenir del nostre país.

**Auxiliats.**—En la farmacia del senyor Masó situada en la Rambla d' Estudis, sigué auxiliat ahir un jove que s' vegé atacat de un accident casual.

Lo metje de la Arcaldia de la Barceloneta curá també á un carabiner que escaigó de servei, li sobrevingué un atach de dolor en lo ventrell.

### Inspecció higiènica de la presó.

—Lo passat diumenje al demà lo catedràtic de medicina de nostra Universitat, senyor don Ramon Coll y Pujol, acompañat del oficial de la Junta provincial de Sanitat don Enrich Grau, practicà una minuciosa visita higiènica de inspecció en tots los departaments de la presó, enterantse de las condicions de cada una de las dependencias, de la salut dels presos y otros details concernents al objecte de la visita. Sembla que ls presos malalts en l' actualitat, son sols cinch ó sis y no gravet, cosa que sens diu que estranyà molt lo catedràtic citat dadas las pessimes condicions que, segons ell, reuneix lo local ahont están instaladas las presons.

La visita d' inspecció fou feta en virtut de una disposició donada per lo gobernador interí senyor Zamora.

**Arribada del gobernador.**—Diumenje al vespre arribá á nostra ciutat lo gobernador civil d' aquesta província don Leandro Perez Cosío.

**Reunió de la Junta municipal.**—La Junta municipal de senyors associats está convocada pera lo proxim dijous, dia 12, á l' objecte de discutir y aprobar los pressupostos municipals qu' han de regir durant l' any econòmic de 1880-1881.

**Inauguració de un tran-via.**—Demá tindrà lloc l' inauguració del nou tran-via de Barcelona, Ensanche y Gracia.

**Despedida de la companyia italiana.**—Demá se despedirà del públich barceloní la companyia italiana que ab tan aplauso actua en lo teatro de Novetats. Per aquesta última fuució se posará en escena la aplaudidíssima comèdia *Pamela*.

**Molt sensible.**—D' alguns temps en aquesta part, la mort se ceba cruelment en molts sers d' intel·ligències privilegiades. En los diaris de Valencia arribats ahir trovem que ha passat á millor vida á la avansada edat de setanta dos anys lo degà dels escriptors valencians don Joseph Bonilla, qui havia col·laborat en la revista catalana *La Renaixensa* y en altres publicacions catalanes; ha mort pobre, pero ha tingut lo consol de veures rodejat y socorregut en sa última hora per sos bons amichs los escriptors valencians.

Doném lo nostre pésam á la família del finat, sentint de cor la pèrdua que han sofrert la literatura llemosina.

### Vinguda del senyor Aldecoa.

Diu un colega que dintre poch arrivarà en nostra ciutat, lo ex-governador senyor Aldecoa que arre és director general de Beneficència. Se diu que ve ab l' únic objecte de recullir apuntes per adicionarlos á una obra que respecte al ram escriptiu.

### Lo debut de M. Battaglia en lo Tívoli.

—No obstant de ser ja conegut de nostre públich M. Battaglia, anomenat l' Hèrcules modern, fou gran la concurrencia que assistí ahir al Tívoli, per presenciar la extraordinaria forsa del expressat Hèrcules. Habentlo vist ja treballar en lo Circo Eqüestre, nos retirarem avants de terminar la funció, podent assegurar á nostres lectors que tots sos

trevalls foren en gran manera aplaudits.

En lo mateix teatro y á causa de representar la sarsuela *De Sant Pol al polo Nort*, hi hagué lo diumenje tardé y nit una entrada complerta.

**Carta d' un suscriptor.**—Un suscriptor nos envia la carta que transcribim y que no està mancada de rahó.

«¿Qué semblaría un senyor que sortís á passejar per la Rambla vestit del modo seguent:

»Ab un sombrero de copa que fos de la pelfa més rica y dels mes ben acabats, un frach del panyo mes fi y de la etxura més elegant, armilla blanca, camisa de batista ab buttons de brillants á la petxera, uns pantalons de casimir del millor, y que portés uns sabots dels mes atrofínats.

»Donchs Barcelona sembla exactament lo mateix. Figúrintse que lo Parque es lo rich sombrero, lo frach, armilla, camisa y pantalons, los bonichs passeigs y edificis, los sabots son los atrutinats empedrats.

»De modo que si l' Ajuntament ho veyés d' aquet modo's daria vergonya de que la nostra ciutat se presentés als ulls de tothom ab un vestit tan ridícul, y procuraria que totes las pessas del vestit tinguessin relació l' una ab l' altre.

»Tot això m' ho ha fet dir la grossa vergonya que jo m' en dono, y també perque los meus peus se cuidan á fer malbé ab los emperdrats de nostres carrers.»

**Detinguts.**—Durant l' incendi de la fàbrica del senyor Coll, que ressenyarem ahir, foren detinguts dos joves que se havian fet passar per bombers y s' havian introduït en lo despaig.

**«La Bella Hortensia».**—La nova Societat de balls «La Bella Hortensia» donarà ls días 15 y 16 del present los balls de costum en la plassa del Diamant de la veïna vila de Gracia. No habentli sigut possible contractar la orquestra dels «Munnés» de Molins de Rey, per estar ja compromesa, durant los días 16 y 17, per anar á Santa Coloma de Cervelló, ha contractat la reputada orquestra d' aquesta capital anomenada «La Central».

**Contractas d' ivern.**—Comensan ja á agitarse los empessaris y ls actors ab motiu de la formació de companyías pera la temporada pròxima de ivern. Està ja á punt de completar-se la que deu actuar en lo teatre Espanyol, baix la direcció del aplaudit primer actor don Emili Arolas; formarà part d' ella sa esposa la distingida primera actriu donya Antonia Joani, la senyoreta Dolores Ricart y donya Cándida Zumalla y ls coneiguts actors senyors Panadés, Ortega, Tressols, Jané, Serraclarà y altres.

Aquesta companyia te de començar sa temporada á mitjós de Setembre.

**Las ayguas en Igualada.**—La escassetat d' ayguas que s' sentia en Igualada y que tenia alarmada aquella població està prompte á desapareixre. L' Ajuntament en vista de la situació de sos administrats s' ha donat pressa en terminarla, essent probable que dintre una setmana quedin fets los treballs de l' Empresa concessionaria de ayguas del riu Noya, que portarà 500 plomas d' aygua potable á Igualada, segons aixis se convingué ab los principals contribuents d' aquella població. Està portantse á terme ab molts bons resultats una suscripció pera col·locar-se aquella cantitat d' aygua.

Molt celebrém la activitat desplegada en aqueix assumpt, aixis per lo munici-

pi y las personas más influyentes de Igualada com per la Empresa concessionaria d' aigües del riu Noya.

**Novetats.** — Avui tindrà lloc en aquest teatro, la penúltima funció de la companyia italiana, posantse en escena *La Dama de las Camelias*, y demà per la funció de despedida, *Pamela*.

**Cabalgata.** — Ahir nit va recorrer los principals carrers d' aquesta ciutat una cabalgata organitzada per anunciar les pròximes fírs y festas de la Mercé, disposada de la següent manera:

Obrian la marxa dos municipals de cavall als que seguia un pendó y quatre trompeters també montats, vestits á l' antiga. Detrás d' aquests hi anaven alguns altres ginets lluhínt les mateixas vestiduras y quatre pendons blancs ab l' escut de Catalunya al centre; tancaba la comitiva un carro alegòrich, bastant ben adornat ab atributs del comers, indústria, agricultura, ciències y arts, precedit d' una música d' infanteria y seguit de la d' artilleria, quals dues músiques tocaven alternativament.

A cada costat de la cabalgata hi anaven una porció de noys ab atxes. La cabalgata en resum, va ser cosa regular.

**Súplica al Ajuntament.** — Estém complertíssimament conformes ab lo següent sueldo de nostre estimat colega *La Gaceta de Cataluña*, y demanem á l' Ajuntament que l' atengui com se mereix:

«Varias personas ns han suplicat que recordem al Ajuntament ó al regidor comissari dels cotxes de plassa la conveniencia d' aumentar los punts de parada.

»Com qu' aquí tot se fa, desgraciadament per rutina, es probable que aquest servei se trovi organiat encara com quinze ó vint anys endarrera, avans d' haberse realisat la transformació que l' Ensanche ha produït en la ciutat.

»Los veïns del Ensanche agrahirian l' instalació d' algunes parades en sos principals centres y nosaltres afegim per nostre compte la conveniencia d' establir-ne altres en la plaza de la Pau, prop dels desembarcaderos de las Dressanas, per comoditat de las moltes persones que desde aquell punt se dirigeixen al interior de la ciutat.»

**Casas de Socorro.** — Ahir foren auxiliats en la casa de Socorro del districte segon, una noya de deu anys ab una agulla de ganxet (crochet) implantada en la eminència tenar dreta; un' altra nena de set anys ab una ferida contusa en la part interior de la regió occipital, per caiguda, y un jove de tretze anys, que també per caiguda s' havia fracturat alguna part del cos.

En lo districte quart, un jove de dinou anys obrer, que en baralles l' hi havien fet varias ferides incisas en los dits, pulgar, indice, mitj y anular de la mà esquerda, y un manobra que per haberlo atropellat un carro, presentava una ferida per desgarro ab fractura de la falange del dit gros del peu esquerre.

**E. P. D.** — Ahir á la tarda fou陪同 al Cementiri lo cadávre d' un dels fills de nostre estimat amic lo senyor Werle, que morí en la nit del dissapte després d' una malaltia que li ha durat pochs dies. Li enviem lo nostre pésame.

**Fractura de porta.** — Ahir tarde, en la Baixada de Santa Eularia, una dona estava demanant auxili desde un pis, á

quals crits acudiren los municipals, trovàvhi un jove que havia despinyat la porta y maltractaba á la citada dona per que no cridés.

Lo subjecte en qüestió, que ja havia anat dues vegadas de pas, fou conduït á la Arcaldia.

#### CIENCIES, ARTS, BIBLIOGRAFIA, etc., etc.

**«Era Nova.»** — Havem rebut lo número primer d' una revista portuguesa que s' titula «*Era Nova*». La dirigeixen los coneguts escriptors de Lisboa senyors Theophilo Braga y Teixeira Bastos, essent lo propietari-gerent don Antoni Furtado.

Aquesta revista se ocuparà del moviment contemporani. Los noms dels directors ns escusen de tot elogi puig jaes conseguda la competència d'aquells senyors reputats ja en tots los círculs literaris de la nostra terra.

**Societat Euterpe de Clavé.** — La vetllada literaria-musical ab que inaugurarà l' seu centre de reunió aquesta Societat lo dissapte passat, fou un aconteixement notable del que n' guardará bona memòria la numerosa y escollida concurrencia que omplia l' local de gom á gom, així com la societat Euterpe.

Hi prengueren part, la filla del popular músich-poeta, donya Aurea Clavé y las senyores Llorens, Musté, Roselló, Montells, Perez, Morante y Casanovas, y ls senyors Ribera, Rodoreda, Martínez, Laporta y Saprissa, además de la Societat coral d' Euterpe en la part musical.

En la part literaria, los senyors Gallard, Roure y Roca i Roca llegiren respectivament las poesías *Cant dels segadors*, *Gelosia* y *Cansó del treball*, essent totes aplaudides.

Comensà la vetllada ab l' «idili» á veus soles de Clavé *Las flors de Maig*, que com totes las melodies populars sempre agrada y may serà vell; y acabà l' mateix coro ab la cantata del mateix autor *Gloria á Espanya*, solemne composició inspirada per l' amor patri del malaguanyat artista.

S' estrenaren en aquesta vetllada, lo duo *Le zingarelle*, del mestre Obiols; la romanesa *Rosa esclatada*, del senyor Ribera; la cansó catalana *La Primavera*, del senyor Martínez; la melodia *Cansó de la Tardor*, del senyor Laporta; y una *Cantata* del senyor Rodoreda. Totas aquestes pessas foren rebudas ab aplauso.

La cansó catalana *L' anyorament* de'n Clavé, cantada ab molt de gust per la senyoreta Musté, tingué que repetir-se á instancies del auditori.

La *Marxa heròica* de Saint-Saens, executada á quatre mans en lo piano per la senyora Clavé y l' senyor Rodoreda; la sinfonía del *Tannhäuser*, á dos pianos per las senyoretas Roselló y Casanovas y ls senyors Rodoreda y Laporta, y las demés pessas així vocals com instrumentals que formavan lo programa, foren rebudas ab justos picaments de mans.

Finida la vetllada, tots los que hi prengueren part siguieren obsequiats per la Societat ab un refresh.

Los salons estaban convenientment adorns, y en lo principal adorna la testera l' pendó de la Societat d' Euterpe, primera coral fundada en Espanya, y dessota d' ell hi havia collocat demunt d' un pedestal lo busto de'n Joseph Anselm Clavé.

**LA MISTURA PERA TERCIANAS DE JAYNE** pera curar las calenturas, las febres intermitents y remitentes, etc. Aqueixas enfermetats penosas estan molt generalment desarrullades per aquest remey quant se'l pren seguint á la lletra las instruccions.

**TRACTEU PROMPTEMENT, LOS FLATOS, DIARREA, disenteria, cólera-morbo y las debilitats de istiu, ó tota enfermetat intestinal, ab lo**

Bálsam Carminatiu del doctor Jayne de Filadelfia, y obtindréu alivio rápid y segur.

**PERA ALIVIAR PROMPTEMENT L' AUFECH PROBLEU L' EXPECTORANT del Dr. Jayne de Filadelfia, que obra promptement, vencent la contracció convulsiva dels conductes respiratoris y causant la evacuació de las mucositats que ls embrassen. Pera la tos ferina y ronquera, aquest medicament es igualment beneficiós, mentres que péra totes las enfermetats pulmonars y bronquials, es tant un paliatiu com un curatiu y un segur y prompte remey para tota tos y costipat obstinat.**

#### Catalunya.

**Figueras, 8.** — Avans d' ahir dos noys aprofitant la distracció d' un carreter, li robaron vuitanta duros que tenia en lo carro. Los agents de la autoritat pogueren al cap de poch temps apoderarse dels dos noys, trovantlos hi la cantitat robada.

També durant aquells dies los lladregots feren de las sevas; van robar un parell de pollastres á un sereno, algunas gallinas á un municipal y molta roba de la bugada de casa l' capitá de carabiners.

Aquells si que no tenian por á las autoritats.

**Lleyda 8.** — Un jove llaurador que estava regant en una horta propensa á la ciutat fou acomés ahir tarde de un desmay, cayent al brassal del riu en lo qual s' ofegà, puig ningú pogué adonarsen del fet y no rebé cap auxili.

**Reus 8.** — S' ha celebrat la festa dels barris de Sant Domingo y de la Verge de las Neus.

Al demà s' han fet salvas de morterets sortint poch després las sagristanes ab sas correspondents músicas. Al mitj dia hi han hagut corridas d' homes (cossos) en lo barri de las Neus y las sagristanes de tots dos barris han sortit á repartir coca.

A las nou de la nit s' ha disparat un castell de fochs artificials en la piazza dels Quartels. Las illuminacions son espléndidas.

#### Varietats.

##### Lo «canard» del doctor Tanner.

— Com sempre, treyém dels diaris extrangers, las següents notícies que arriban fins al dijous passat.

Cada dia en casa del doctor, se reben cartas referents á postas y oferiments. Entre aquests, es notable lo d' un Yankee, que ha ofert al doctor Tanner 2,500 duros si completa l' seu dejuni, dientlhi que aquesta cantitat es á meitat d' una posta que te feta.

Aquests últims dies lo doctor s' habia fet venir aigua de Pensylvania, la qual després se sospità que contenia barreja. Per mes que no s' havia analisat, un dels metges creya que contenia tartar emétich. Lo cert es que després que l' doctor Tanner hagué begut de dita aigua, va trobar-se molt pitxor, y que alguns dels vigilants que van probarla s' posaren malalts.

Durant la nit va tenir grans vòmits y molt malestar, de manera que va arribar á perdre son valor.

A la tarda s' trovava en las següents condicions. Temperatura, 98 graus, tres octaus; lo pols donaba 82 pulsacions débils é irregulars; la respiració era de tretze vegadas per minut; lo dinamómetro acusaba setanta nou kilogramos en la mà dreta y setanta vuit en l' esquerra; lo pes era de cent trenta dues lliures y mitxa habenthi hagut una pèrdua de tres lliures

en dos dias. La pèrdua total de pes que l' doctor ha experimentat durant los trenta vuit dias transcorreguts ha sigut de trenta cinch lliuras.

**Concurs per aixecar un monument á Víctor Manuel.**—D' aquí dos mesos se obrirà en Roma un concurs p'ra aixecar un monument á la memoria del rey Víctor Manuel.

Lo plasso pera admeter projectes durarà un any. S' adjudicarán tres premis, un consistent en 50.000 liras, un de 30.000 y altre de 20.000.

Lo projecte premiat quedará propietat del Estat.

Si no hi han projectes prou dignes lo Estat no adjudicarà l' premi, reservantse també lo donar la direcció de l' obra á qui vulga.

Lo Estat destinarà pera aixecar lo monument la cantitat de vuit milions de liras.

**Procés de Emma Ivon.**—Lo procés que se está instruïent en Milan contra l' actris Emma Ivon, la lliura de moment de l' altre procés que li seguia l' empressari Barachini, en demanda de danys y perjudicis per haber faltat á la contracta de representar en lo teatro del Valle, junt ab la companyía milanesa durante lo passat mes de Juny.

L' actris encausada ha sigut posada provisionalment en llibertat y segueix residint en Milan.

## Fondo.

### SOCORROS EN CAS D' INCENDI.

Cada vegada que ocurreix un incendi que valgui la pena en la nostra ciutat, tothom s' adona de lo mal servits que estem en aqueix ram. En tots los cassos d' incendi se produueix un verdader mercat de Calaf, y á tot aixó los auxilis que 's prestan son moltas vegadas poch decissius y sempre mal dirigits.

Tenim á Barcelona un cos de bombers numerós y ple de bona voluntat. Los individuos, mal recompensats y mes mal pagats encara, habent de cobrar á l' any 80 dietas ó socorros per fochs de dos y tres anys enrera, solen mostrarse sempre á l' altura de sa missió. Al punt que 'ls xiulets los cridan, ho deixan tot y no pensan en res mes que en cumplir lo seu deber. Fins si han d' exposar la vida, la exposan, y molts son los exemples d' haber sigut víctimas de la seva abnegació y entusiasme pel cos á que pertanyen.

Pero fora del cos de individuos no temim res mes. Lo material de què disponen, es fins generalment ridícul, y la seva organisaçió es pessima ó millor dit, completament nul-la, puig que tal organisaçió no existeix.

Hem dit que l' material es generalment ridícul, y no hem d' esforsarnos en demostrarlo. Basta veure aquellas *xeringas* de cinquanta anys enrera y que llenyan més rejolins d' aigua poch mes grans que 'l d' un canti de cuina, per quedarne convencuts. Las *xeringas* son las primeras que compareixen á la senya d' incendi, puig es precis fer justicia de nou als individuos, pero ¿de qué serveixen? Si 'l foch val la pena, de res absolutament. Lo foch

que las *xeringas* dominan hauria sigut extingit pe'ls mateixos vehins ab quatre galledas d' aigua.

Be es vritat que desde poch temps á n' aquesta part lo cos de bombers disposta de dues bombas poderosas, mogudas pe'l vapor; be es vritat que aqueixas dues bombas donan realment resultats que asombran. Als pochs minuts de funcionar, per gran que sigui 'l foch s' hi fan coneixes. Pero ¡quàntas dificultats per arribar al lloc del incendi! ¡quàntas dificultats per funcionar! ¡Quasi sempre, quant comensan á llensar son poderós doll d' aigua, ja 'l socorro es inútil, puig que l' incendi ha destruït tot lo que podia consumir!

Y es natural que aixís sigui, puig que las tals bombas han de ser arrosegades per caballs, y 'l cos de bombers no té caballs. Sonan las senyals, se sab que l' incendi te proporciona y que han de sortir las bombas de vapor, y allavoras comensan las dificultats. Los bombers de guardia han d' anar corrents á casa del contratista de caballs; lo contratista es á casa ó no hi es, te caballs ó no te caballs en aquell moment disponibles, y sigui com se vulgui, y suposantho tot preparat, ha de perdres un temps preciosíssim. Per regla general, las bombas de vapor tardan á lo menos un' hora en arribar al lloc del incendi. ¡Un' hora, que es una eternitat, y que fa que lo que hauria pogut salvarse un' hora avans, sigui ja un munt de caliu y cendra!

Si tantas dificultats troben las bombas de vapor per moures, no son encara res comparadas ab las que trovan per funcionar. En la major part dels punts, no hi ha aigua, y han de permaneixre inactivas, fent nosa en un recó de carrer. En altres punts hi ha aigua, pero per rivalitats entre l' Ajuntament y las empresas no poden disposarne. Per tot allí ahont passan canonades de «Dos Rius», los bombers han de comensar per fer trossos las trapas porque l' Ajuntament no disposa de claus. Y encara no es aixó tot. Com que l' servei no está ben montat, ni se n' ha preocupat may cap. Ajuntament, las aixetas de las canonades de Barcelona no tenen un diámetro igual y reglamentari, de manera que en molts punts sobre l' aigua y no pot aproveitarse perque las femelles de las mánegas de las bombas, no estan á la mida dels masclles de las canonades de las empresas. En estos casos s' han d' usar medis cumplicadíssims per utilitzar l' aigua; s' han d' establir dipòsits supletoris dels que xuclin las bombas, alimentats d' una manera imperfecta, y d' aqui 'n resultan nous entorpiments, novas dilacions y pèrdua d' un temps preciosíssim y que luego no pot recuperar-se.

Pero si tals fossin los únichs entorpiments, del mal lo menos. Altres entorpiments pròvenen sempre de la organisaçió pessima ó nula del cos de bombers, que fa que la bona voluntat dels individuos no dongui cap resultat.

Vejis sino lo que succeix quasi sempre. Tocan á foch, y comensan á compairex bombers y bombers. Los primers que arriban, ab «xeringas» de las que hem parlat avans, no 's cuidan de res mes que de posarse á maniostrar, de la manera que bé 'ls sembla y lo mateix fan los segons y los demés que van arribant. En lo que ha de succeir després ningú hi atina. Al cap

d' una hora compareixen las bombas de vapor, y sols allavoras se comensa á pensar ahont trovarán aigua. Lo cos no te cap plano de las conduccions ni res que'l supleixi; casi sempre ha d' enterarse pe'ls vehins, y vinga mirar d' aquí y mirar d' allí, mentre que las bombas han d' estar paradas, y l' incendi va fent lo seu curs y produint estragos, que no podrán combatre fins després d' una altra estona, puig que han de prepararse las cosas pe'l funcionament de las bombas de vapor:

Per tot lo dit se veu que la organisaçió del cos de bombers es com havem indicat avans pessima y nula.

En un próxim article tractarem de indicar com deuria reorganisar-se per omplir sa missió humanitària, aixis com tractarém també d' indicar les demés reformas que deurian introduhirse en tot lo que te relació ab la extinció de incendis.

A. G. R.

## Correspondencias

de LA VEU DE CATALUNYA.

Valladolit 8 Agost 1880.

Després de ma última desde Bilbao vaig tenir de deixar les frescas brises de las encantadoras costas del Cantábrich y baixar peralgunas días á la terra Castellana vella; visitant sa capital Valladolit ahont poch hi ha que admirar com vosté sap senyor Director, perquè com nosaltres, ha nascut y viu en lo país del avenys y del trevall, ma estimada Catalunya.

No obstant, de alguns anys á n' aquesta part los vallisoletans han donat una empenta al carro del progrés y recordantse qu' en altre temps foren la cort de Castella han empresat delit una serie de milloras per la població que li farán honor dintre poch.

Entre ellas figura la urbanisació del Campo Grande com li dihen y es un lloc com nostre antiga *esplanada* que conduceix á la estació del ferro-carril del Nort, incult avans y del qual ne han fet, baix la direcció de un català, segons tinch entés parent del nostre jardiner (Oliva), un bonich y mes que tot desahogat passeix ab un extens parch en lo que no hi falta sa correspondent cascada com á Barcelona, pero feta de estalactitas y estalacnitas que presenta un bonich cop d' ull.

En aquest passeix hi ha enguany un teatre al aire lliure de quals espectacles pot disfrutar lo públic que hi circula, gratuitament sempre que se resigni á permaneixer dret, pero si vol sentarse te de pagar 20 céntims de pesseta, lo qual fá que ningú segui y lo empressari estigui perdent diners segons hi pogut comprendre.

Aixó no obsta perque deixi de presentar artistas de valia puig vaig veure treballarhi un prestidigitador, qual nom recordo, Vergara, que es digne de presentarse en qualsevol punt ó teatre de primer órdre puig de pitjors ne aplaudim en certas ocasions.

Ademés se hi fan treballs acrobàtics y per fi de festa quadros disolvents y fantasmagòria.

Las altres milloras de que li parlaba, son la construcció de una grandiosa y ben pensada Casa Consistorial, la de tres mercats en ferro, grandiosos y elegants que serán suficients per la població de aquí molts anys, aixis com la obertura de un magnífich carrer qual punt central destaca la estàtua en bronze del insigne Cervantes. Per la construcció de aqueixa ample via es necessaria la costosíssima de una gran claveguera que en sentit longitudinal passa per sota d' ella y que conduceix las aigües d' un filol del riu Pisuerga.

Aixó y altrás coses se deuen a la sort queté aquesta població de tenir un bon Ajuntament, lo qual tent cas de la premsa que es sempre l' eco fidel de la opinió pública, no repara empender aquestas obres que han de posar a Valladolid com hi dit avans en lo lloc que com a capital de Castella li correspon.

Lo ram de fondas es aquí pervers. En la del *Siglo*, que es la primera no s' hi pot estar. No serà que tinguin are que atendre a personalitats com lo Duch de Tetuan, los fills del ex-ministre senyor Silvela y lo diputat Candau, per lo qual no atenen al servey dels demés, puig ha sigut en tot temps així en aquella casa.

Es precis resignarse, perque es es lo número hu.

No puch deixar de contarli que vaig visitar ahir la casa ahont visqué Miquel de Cervantes Saavedra, qual propietari la té convertida en un no despreciable museu de antigüetats.

En lo llibre destinat a posar la firma y professió de los visitants, vaig posarhi la meva dedicatoria en catalá, fent la curiosa observació de que no obstant y llegirhi algunas firmas de gent de nostra terra, la primera en catalá era la meva.

La poso a continuació per si té gust en enterarse de ella.

«Un llibreter de Barcelona, amant com á bon catalá, de l' home que ab un sol llibre ha fet guanyar mes diners á los de la seva classe.»

»Valladolid 4 de Agost de 1880.»

»G. P.»

La temperatura es aquí bastant benigna enguany.

Aquesta es una ciutat qual perímetre fora capás per dugas centas mil ànimes y no mes ni viuen segons lo últim cens cinquanta mil.

Los carrers son amples, las cases baixas y lo tot estés en una planuria inmensa y solitaria.

Hí ha aquí Escola militar de Caballería, Capitanía general, Audiència, Universitat, y Arxiu Diocesà, que donan un important contingent de militars, empleats, estudiants y capellans, que son los que fan viure la població; pues la indústria es escasa excepció de algunes fàbrics de farinas y filats y teixits de fil.

Tanco aquesta carta en lo tren que deu portarme altre volta a las frescas y pintorescas costas del Cántabrich, no sens fer constar avans per escarmir de viatjadors, que lo últim percans que m' ha passat en la fonda ha estat lo de despertarme lo encarregat, tart, per pendre lo tren exprés, lo qual me ha costat tenir que agafar lo caball de Sant Francisco, tenint que correr atrapantlo gracies al retràs que portaba. ¡Per algo ha de ser bò viatjar en trens espanyols!

Hasta un' altre.

G. PARERA.

Paris 5 de Agost.

Per comprender l' grau d' ilustració á que ha arribat un poble, no hi ha pas cap medi millor que estudiar la importància que dona á la instrucció, los medis de que's val per inclinar á la juventut al estudi y tot quant posa en pràctica per armonizar dues coses que convé sempre vaigin juntas; la instrucció y la educació. Y no hi ha poble en Europa que en las presents circumstancies rodeiji de mes solemnitat tots los actes que mes ó menos directament influixin en la instrucció y tendeixin á elevar lo nivell intel·lectual de nostre país. Jamay cap govern s' havia dedicat á presidir, per si ó per sos delegats, ab tant cuidado las ceremonias públicas en las que's premia als alumnes que durant lo curs han donat probas de mes adelantos en lo camp de las lletres, de las ciències ó de las arts.

Avuy s' ha verificat la distribució dels premis als alumnes del Conservatori. M. E. Turquet, subsecretari en lo ministeri de Bellas Arts, ha pronunciat lo discurs, en que, després d' haber fet grans elogis del Conservatori

y haber parlat dels professors morts durant l' any, arrancá grans aplausos al auditori, al tractar de Ambrosi Tomás, que sumament commogut s' ha alsat per abrassar á Turquet.

Entre 'ls alumnos premiats s' ha distingit una noyeta de 13 anys, Mle. Tera, que ha sigut rebuda ab una verdadera tempestat d' aplausos, que s' repetiren tres vegadas, per haber surtit tres vegadas al estrado.

Iguals ceremonias han tingut lloc en los liceos de Lluís lo Gran, que es lo que mes se distingeix, no sols per lo número d' alumnes, sino també per lo de premis que acostuman á guanyar; lo de Carlemagno, de San Lluís, qual distribució s' ha verificat en lo gran anfiteatre de la Sorbona, en lo que s' ha pronunciat un discurs, que està en armonia ab las tendencias á la reforma que's notan en França y qual tema era: *Las llengüas antigas y la educación moderna*.

També avuy ha tingut lloc la sessió pública anual de la Academia francesa, presidida per Victoriá Sardou. En ella s' ha donat lectura de la relació sobre 'l concurs de 1880, feta per lo Secretari perpetuo, M. Camilo Ducet; d' alguns trossos del *Elogio de Marivaux*, obra que ha obtingut lo premi d' eloquència y que te per autor á M. de Lescure y per si s' ha llegit lo discurs de M. Sardou que versa sobre 'ls premis á la virtut. Una cosa hi ha hagut de notable en lo concurs del present any. Lo premi Montyon sols pot ser obtingut per un francès; y no obstant, aquest any ha sigut concedit á un canadiense per un aplech de *Poetas canadienses*. ¿A que deu atribuirse l' haberse concedit aquell premi á un extranger? Lo secretari, M. Ducet, ha manifestat que en lo Canadá, colònia que habia pertenecut á França, s' parla francés, s' estima á França y los sentiments son per França, llegint al efecte un discurs pronunciat en Montreal (Canadá) l' any 70, quant la França s' trobaba atacada é invadida per los alemans y feya esforços magnánims per llurarse dels humanos.

Lo mes notable ha sigut lo discurs del president V. Sardou, que s' ha proposat donar una definició de la virtut y no ha sapigut donarla. Home de xispa, pero també molt superficial, que ha lograt una gran fama, perque en sos dramas se proposa ridiculizar tot lo mes noble dels temps actual, ha volgut entrarsen lo terreno filosòfich, sens comprender que son cervell no hi pot penetrar. D' aquí es que, després de algunes alusions al materialisme y als materialistes y volent donar una estocada als metjies, sens comprender que avuy ho son tots los homens de ciència, ha resumit dihent que la moral consistia en estimar lo bé y abuir lo mal, sens dirnos lo que significan aquestes dues paraulas; que era lo que debia definir, y sens comprender que la moral consisteix en las obras molt mes que en los sentiments.

Victoriá Sardou ha posat á la Academia en lo lloc que li correspon, desde que s' ha proposat cumplir sos banchs d' eminències que creuen viure en lo sige XI.

Z.

## Espanya.

Madrit 8.—De *El Imparcial*:

En un hotel d' aquesta capital siguieren decomissats avans d' ahir 18,000 cigarros habanos, trovantse ademés en la mateixa habitació unes elegantes caixas figurant, àlbums que contenian també cigarros de superior calitat.

Se calcula en quatre mil duros lo valor de aquest comís.

Durant la forta tormenta que descarrégá lo dijous últim en Iglesias (Burgos), una exhalació matà á dos segadors que s' havien cobejat en una barraca, quedant també en molt mal estat la mare de aquests dos infelis-sos.

—En las vintiquatre horas últimas han sigut detingudes en Madrit per los guardias del cos de seguritat 29 personas.

—Prop del poble de Priego, província de Cuenca, y en la montanya *Machorro*, se declará en la matinada del 3 un incendi, que en cinc horas cremá 3,000 pins de la propietat de don Dionisi Romero.

Lo foc se creu que ha sigut casual.

—Per la fiscalia de impremta ha sigut denunciad *El Eco de Madrid*, corresponent al dia de ahir, per l' article titulat *Para terminar*.

Sentim lo contratemps.

—En un mas del terme de Cabra, un subjecte dongué mort en la nit del 3 del corrent á un jove de dotze anys, qui rebé de aquell nou punyaladas, després de haber acomés també á un germà de la víctima nomenat Manel, de vintiun anys, á n' al qui inferí també disset feridas ab altres tantas punyalades.

L' agressor fou agafat per la guardia civil.

## Oficial.

Companyia dels ferro-carrils de Tarragona a Barcelona y França.—Bitllets de ida y vuelta á preus reduïts.

Desitjant aquesta companyia facilitar la concurrencia á la festa major de Sant Feliu, ha disposit que s' espendeixin bitllets d' anada y tornada ab rebaixa de tarifa en los días y á los preus que á continuació s' expresan:

Preus dels bitllets.

2.ª classe. 3.ª classe.

Rn. Rn.  
Dias 10 y 11 d' Agost.—Festa major de Sant Feliu.  
De la estació de Barcelona á la de Sant Feliu y regrés. 6

CONDICIONS.

1.º Los bitllets s' expendrán en los días y estaciones avans designadas pera 'ls punts que se indican y serán valedors pera 'l regrés los días de la expedició y durant los dos días següents. Los que no s'hagin utilitzat durant dits dos días quedarán caducats.

2.º Los militars y noys no tindrán dret á reducció sobre 'l preu de dits bitllets.

3.º No s'atmetrà altre equipatge que'l que los viatjers puguen portar en la mà, ab arretglo al reglament.

4.º Lo viatger que vulga ocupar assent de la classe superior á son bitll, pagará la diferencia ab arretglo á la tarifa ordinaria.

5.º Los viatjers que baixin en altra estació que la marcada en son bitll, pagarán'l preu de un bitll ordinari y se 'ls recullirà 'l bitll á preu reduhit 'l qual quedarà anulat.

6.º Lo viatjer deurà presentar á la tornada 'l bitll complet sens qual requisit no serà vàlit.

7.º Quedan vigents las condicions de las tarifas generals de viatjers en tot lo que no sia contrari á las disposicions precedents.

Barcelona 8 de Agost de 1880.—Lo Secretari, Miquel Victoriá Amer.

Cos de Telégrafo.—Telégramas rebuts en lo dia de la fetxa y detinguts en dita oficina per no treure's a los destinataris.

Valencia. Sprague, sens senyals.—Madrit. Julio Tolosa, id.—Huesca. Diego Martín, Fonda Orient—Comillas. Teresina Ventura, Hospital, 59, botiga.

Barcelona 8 d' Agost de 1880.—Lo Director de la Secció, Orestes de Mora.

Caixa d' ahors de la província de Barcelona.—Han ingressat en la fetxa de aqueix dia 43.558 pesetas procedents de 1174 imposicions essent 72 lo número de nous imponents.

Se han tornat 28592 pesetas 51 céntims á petició de 174 interessats.

Barcelona 8 d' Agost de 1880.—Lo Director de torn accidental, C. Mongueras.

Caixa d' ahors de Tarrasa.—Han ingressat en la fetxa d' aqueix dia, 505 pesetas procedents de 19 imposicions, essent lo número de nous imponents.

Se han tornat 18 pesetas 30 céntims á petició de 2 interessats.

Tarrasa 8 de Agost de 1880.—Lo Director accidental, Joseph Salas.

Defuncions.—Des de les 12 del 7 á les 12 del 9 de Agost.

Casats, 2.—Viudos, 3. Solters, 0.—Noys, 6.—Aborts, 2.—Casadas, 2.—Viudades, 1.—Solteras 1.—Noyas, 9.

Naixements.—Varons 34.—Donas 25.

## Comercial.

**COMPANYÍA DELS FERRRO-CARRILS  
DE TARRAGONA Á BARCELONA Y FRANSA.**

*Relació de les expedicions despatxades en Port-Bou ab destino á Barcelona lo dia 9 d' Agost de 1880.*

Paris, metall á Vilumara.—Id. id. á Boter y Carreras.—Castelnau, volateria á P. Planes.—Tolosa, metall á Castellet.—Id. id. á Viat y Font.—Marsella, id. á Puig.—Id. id. á Delbeu.—Paris, estatuas á Joan Gerrer fills.—Id. paper á Capó y Freixa.—Cette, teixits á Monrós y companyía.—Paris, diversos á Munrabá y Prats.—Delle orga á Codorníu.—Marsella, impresos á Callada y germans.—Paris, tinta á Lluch y Garriga.—Tolosa, roba y mobles á id.—Strittgaet, colors á Greiner y companyia.—Perpiñá, bocys buyts á Forcade.—Langon, id. á G. Geiger.—Cette, vimets y cercols á C. Llusá.

### PORT DE BARCELONA

*Embarcations entradas en lo dia de ahir*

De Marsella vapor Ville de Bone ab oli.  
De Id. vapor Niemen ab efectes.  
De Sevilla polacra goleta Enriqueta ab blat.  
De Málaga balandra Joven Jaime ab fabas.  
De Mahó vapor Menorca ab teixits.  
De Savannah corbeta Prosperidad ab cotó.  
Alemana.—De Hamburgo y Málaga vapor Alert ab drogas.  
Austriaca.—De Segna polacra Lepido ab fusta.  
Francesa.—De Cette vapor Adela ob efectes.  
De Nordsnaling corbeta noruega Oceano ab taulons.  
De Charleston bergantí Clara ab cotó.  
De Id. bergantí Soberano ab cotó.  
De Id. bergantí goleta Primitiva ab cotó.  
De Terranova polacra goleta Sara ab carbó.  
De Valencia llaud Filomena ab segó.  
Ademés 13 barcos menors ab efectes.

#### Despatxadas

Pera Orán vapor francés Ville de Bone, efectes.  
Id. Cette vapor alema Alert.  
Id. Liverpool vapor Campeador.  
Id. Buenos Ayres corbeta Isabel.  
Ademés 7 barcos menors ab efectes.

#### Sortidas del 8.

Pera Zante vapor inglés Fitz Maurice.

Id. Newcastle vapor inglés Córdoba.  
Id. Génova vapor italià L' Italia.  
Id. Cette vapor San José.  
Id. Bilbao vapor Anselmo.  
Id. Sevilla vapor Luis de Cuadra.  
Id. id. vapor Manuel Espaliu.  
Id. Alicante vapor Navidad.  
Id. Orán vapor Joven Pepe.  
Id. Progreso bergantí Danés Catherine.

#### Sortidas del 9.

Pera Orán vapor francés Ville de Bone.

### CAMBIS CORRENTS

**DONATS PER LA JUNTA DE GOVERN DEL COLLEGI DE CORREDORS REALS DE COMERS DE LA PLASSA DE BARCELONA LO DIA 9 DE AGOST DE 1880.**

Londres, 90 d. fetxa, 48'05 per 5 ptas.  
Paris, 8 d. vista 5'00 1/2 p. per id.  
Marsella, 8 d. vista, 5'00 1/2 p. per id.

**8 DIAS VISTA.**

Albacete . . . . .	1 1 dany.	Málaga.. . . . .	3 1/4 dany.
Alcoy . . . . .	3/4 »	Madrid.. . . . .	1 1/2 »
Alicant . . . . .	3/4 »	Murcia.. . . . .	7/8 »
Almeria . . . . .	3/4 »	Orense.. . . . .	1 3/8 »
Badajoz . . . . .	7/8 »	Oviedo.. . . . .	7/8 »
Bilbau.. . . . .	3/4 »	Palma.. . . . .	3/4 »
Burgos.. . . . .	1 1/4 »	Palencia.. . . . .	1 »
Cádis. . . . .	5/8 »	Pamplona.. . . . .	7/8 »
Cartagena. . . . .	5/8 »	Reus.. . . . .	1 1/2 »
Castelló. . . . .	3/4 »	Salamanca.. . . . .	1 »
Córdoba. . . . .	1 1/2 »	San Sebastiá. . . . .	3/4 »
Corunya. . . . .	1 »	Santander.. . . . .	5/8 »
Figuera. . . . .	5/8 »	Santiago.. . . . .	1 »
Girona. . . . .	5/8 »	Saragossa.. . . . .	5/8 »
Granada. . . . .	3/4 »	Sevilla.. . . . .	1 1/2 »
Hosca. . . . .	1 »	Tarragona.. . . . .	3/8 »
Jeres. . . . .	5/8 »	Tortosa.. . . . .	3/4 »
Lleyda. . . . .	5/8 »	Valencia.. . . . .	5/8 »
Logronyo. . . . .	1 »	Valladolid.. . . . .	7/8 »
Lorca. . . . .	1 »	Vigo.. . . . .	3/4 »
Lugo. . . . .	1 1/4 »	Vitoria.. . . . .	1 »

#### EFFECTES PUBLICHS.

Tit. al port. del deute cons. int. 19'82 1/2 d. 19'85 p.  
Id. id. esterior em. tot. 20'55 d. 20'65 p.  
Id. id. amortisable interior, 38'75 d. 39' p.  
Ob. pera sub. á fer-car. de totas em. 39'85 d. 40' p.  
Id. del Banch y del Tresor, sèrie int. 99'25 d. 99'75 p.  
Id. id. esterior, 99'50 d. 100' p.  
Id. Tresor sobre prod. de Aduanas, 98'50 d. 99' p.  
Id. del Tresor Isla de Cuba, 91'25 d. 91'50 p.  
Bonos del Tresor 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup>, sèrie 98'75 d. 99' p.  
Accions del Banch hispano colonial, 129'75 d. 130' p.

#### ACCIONS.

Banch de Barcelona, 143'50 d. 1 p.  
Societat Catalana General de Crédit, 174' d. 175' p.

Societat de Crédit Mercantil, 38'50 d. 39' p.  
Real Comp. de Canalización del Ebro, 12'85 d. 13' p.  
Ferro-carril de B. á Fransa, 118'85 d. 119' d.  
Id. Tarrag. á Martorell y Barcelona, 184' d. 185' p.  
Id. Nort d' Espanya, 70'75 d. 71' p.  
Id. Medina del Campo á Samora y de Orense á Vigo, 68'75 d. 69' p.  
Id. Valles á Vilanova y Barcelona, 48'50 d. 49' p.

**OBLIGACIONS.**  
Empréstit Municipal, 100' d. 100'25 p.  
Ferro-carril de Barc. á Saragossa, 104'75 d. 105' p.  
Id. id. id.—Sèrie A.—58'85 d. 59' p.  
Id. id. id.—Sèrie B.—59'50 d. 60' p.  
Fer-car. Tarrag. á Barc. y Fransa, 106' d. 106'25 p.  
Id. Tarragona á Martorell y Barcelona y de Barcelona á Girona, 101'75 d. 102' p.  
Id. Barc. á Fransa per Figueras 61'50 d. 61'75 p.  
Id. Minas S. Joan de las Abadessas, 92'15 d. 92'25 p.  
Id. Grau de Valencia á Almansa, 48'25 d. 48'35 p.  
Aigues subterraneas del Llobregat, 83' d. 86' p.  
Canal d' Urgell, 49'50 d. 50' p.

### TELEGRAMAS COMERCIALS.

Liverpool 7 Agost de 1880,  
Vendas de coto, 6000 balas.

Mercat sens variació.  
Orleans, 6 15/16.—Upland, 6 7/8.  
Arribos de la setmana, 20000 balas.  
Vendas pera lo consum, 49000 id.

Manxester.—Encalmat.

**COTISACIÓ** oficial de las Bolsas de Madrid, Paris y Londres, del dia 9 d' Agost de 1880.

**Madrit.** Renta perpet. int. al 3 p. % 19'80  
» » ext. al 3 p. % 20'70

Deuda amort. ab interès de 2 p. % int. 39'65  
Bonos del Tresor de 2,000 rals. . . . . 08'80

d. generals per ferro-carrils. . . . . 40'15

Paris. 3 p. % consolidat francés. . . . . 85'30

Londres. 3 p. % consolidat inglés. . . . . 98'116

**FELLMGRAMAS** particulars de las Bolsas de Madrid, Paris y Londres.

**Madrit.**—Consolidat interior. . . . . 19'80

Subvencions. . . . . 40'15

» Amortisable. . . . . 39'60

» Bonos. . . . . 98'75

**Paris.**—Consolidat interior. . . . . 18'35

» exterior. . . . . 19'31

**BOLSÍ.** (Segons nota de la casa Espinach).—A las deu de la nit quedava lo Consolidat á 19'77 1/2 diner y 19'80 y paper.

## Joch Oficial.

### RIFA DE LA CASA DE CARITAT.

#### SORTEIG 32.

Primera sort. 26,603 premiat ab 4,000 pessetas.  
Sorts. Números. Ptas. Sorts. Números. Ptas.

2. <sup>a</sup>	12578	200	12. <sup>a</sup>	6863	100
3. <sup>a</sup>	18132	175	13. <sup>a</sup>	3872	100
4. <sup>a</sup>	30627	160	14. <sup>a</sup>	36416	100
5. <sup>a</sup>	4316	100	15. <sup>a</sup>	37598	100
6. <sup>a</sup>	47785	100	16. <sup>a</sup>	10329	100
7. <sup>a</sup>	31216	100	17. <sup>a</sup>	20702	100
8. <sup>a</sup>	15252	100	18. <sup>a</sup>	28183	100
9. <sup>a</sup>	4528	100	19. <sup>a</sup>	42373	100
10. <sup>a</sup>	45305	100	20. <sup>a</sup>	3787	500
11. <sup>a</sup>	37168	100			

#### NÚMEROS PREMIATS AB 80 PESSETAS.

1044	10956	15372	23345	33331	41120
1362	10990	15596	23414	33448	41298
1588	11072	15612	23553	33631	41596
2179	11296	16038	23580	33823	41906
2277	11524	16193	23589	34746	41988
2426	11698	16706	25072	35115	42475
2763	11769	16860	25075	35280	42650
2820	11770	17828	25713	35430	42661
4957	12236	18101	26015	35890	44919
5988	12598	18904	26807	36038	45257
6288	13040	19737	26932	36960	45486
6391	13247	20136	38164	37462	45992
7514	13867	20171	28236	39094	46400
8151	14439	20994	29820	39953	46489
8835	14464	21452	30427	40168	46739
8879	14548	21760	31821	40431	47007
8885	14706	21930	32056	40749	47159
9032	14937	22763	32071	40903	47222
9076	15013	22860	32403	40994	48490
10505	15213	23034	32957	41012	48768
10515	15343	23180	33288	41064	

S' han despatxat 48,850 bitllets.—Ha sortit lo ultim número premiat lo 28236 que ha obtingut 148'75 pessetas.

### RIFA DEL HOSPITAL

#### SORTEIG 32.

1.<sup>a</sup> sort, número 34596 premiat ab 4,000 pessetas.

Sort.	Núm.	Ptas.	Sort.	Núm.	Pta.
2. <sup>a</sup>	21709	200	12. <sup>a</sup>	46973	100
3. <sup>a</sup>	16620	175	13. <sup>a</sup>	13695	100
4. <sup>a</sup>	11294	160	14. <sup>a</sup>	12589	100
5. <sup>a</sup>	38560	100	15. <sup>a</sup>	22223	100
6. <sup>a</sup>	16332	100	16. <sup>a</sup>	27155	100
7. <sup>a</sup>	4132	100	17. <sup>a</sup>	16733	100
8. <sup>a</sup>	34723	100	18. <sup>a</sup>	28282	100
9. <sup>a</sup>	3995	100	19. <sup>a</sup>	4223	100
10. <sup>a</sup>	38414	100	20. <sup>a</sup>	7525	500
11. <sup>a</sup>	12353	100			

#### NÚMEROS PREMIATS AB 80 PESSETAS.

977	11199	17507	24953	32631	40879
1196	11205	17564	25690	33143	41110
1313	11322	17794	25872	33989	41326
1448	11629	18501	26278	34498	41637
1648	11694	18727	26151	35266	41740
1844	11998	19585	26577	35553	41980
3225	12138	19827	26618	36057	42999
3601	13477	20897	26853	36425	44006
4103	13524	21475	27277	36439	44244
4590	18821	21554	27706	36648	44373
4840	14219	21590	27811	37812	45022
5785	14809	21854	28823	37868	45245
7795	15359	22063	29361	38921	45663
7901	15387	23256	29957	39228	45788
7914	15773	23639	30016	39273	45855
8861	16065	23824	30531	39431	45950
9782	16300	24100	31622	39493	46804
10074	16861	24220	32099	39986	46888
10225	16963	24329	32374	40604	46903
10387	17303	24552	32574	40730	47620
11115					

S' han despatxat 48,000 bitllets.—Ha sortit lo ultim número premiat lo 45950 que ha obtingut 150 pessetas.

S' han despatxat 48,000 bitllets.—Ha sortit lo ultim número premiat lo 21427 que ha obtingut 150 pessetas.

# SECCIÓ DE ANUNCIS

Marca de la fàbrica.



## CALSAT A MÁQUINA.

**BARATURA SÈNS IGUAL.** — Carrer de la Fusteria, 5. Botinas pera caballer de 7 pessetas y mitja á 12. — Id. pera señora de 6 á 13. Tot lo calsat portarà estampada en la sola la marca de fàbrica.

## CASA DE BANYS

### CONSULTA

MÉDICA del Dr. CRUZET, de 10 á 12 y de 5 á 6. Enfermedats del ventrell, pit, herpes y escrofulosas. Boters, 1, segon.

d' aigua dolsa, desde 3 rals ab abono. Carrer de Vifredo, número 8, segona cantonada del carrer de Ponent.

## ZARZAPARRILLA DEL DOCTOR BORRELL.

Lo millor depuratiu y atemperant de la sang. Preu, 4 rals l' ampolla. Botiga de 'n Borrell, carrer Nou de la Rambla, 52, cantonada á la de Sant Ramon.

## FERRO DIALISAT CASES.

Recomenat per la classe médica contra la anemia, clorosis, estenuació, debilitat, leucorea, etc., Aventaja 'ls demés preparats de ferro per no tenir olor, sabor ni ennegrir jamay las dents, essent tolerat per los estòmachs mes delicats. Reemplassa ab ventatja al Ferro Bravais.

Al per major, Farmàcia de Aviñó y Cases, plassa de la Llana, 11.—Barcelona: Al detail en quasi totes las farmàcias.—Preu 3 pessetas pot.

## MAHONS REFRACTARIS

Fàbrica en Hostafrancs: La Porcellana. Mostras: Escudillers, 23 y 25.

Enfermetats de la **MATRIS**

Provinentes del embràs, part, abort. — Tractadas per VIDAL SOLARES, doctor en Medicina y Cirujía de las facultats de Madrid y París. — Especialista en las referidas afecions y antich metje estern per oposició dels següents Hospitals de Paris: Piutie, dedicat al tractament de les enfermetats de la matris; Enfants Malades, ó assilo de noys malats, y Des Cliniques, dedicat á las donas embarrassadas y paridas.

Cárme, 3, principal. — Reb de 2 á 4. — Los días festius de 9 á 11 del demà.

## RELLOTJES SEGURS.

de los mellors autors y fàbricas á preus may vistos per lo baratos, assegurats per lo rellotjer constructor

## DON JOAN FELIU Y CODINA.

LO QUE NO SURT BO 'S CAMBIA

SE FAN TOTA MENA D' ADORS ASSEGURATS PER DIFÍCILS QUE SIGAN  
Plassa del Angel, cantonada á la Boria.

EXACTITUT

SEGURITAT



ENTERROS, FUNERALS Y ANIVERSARIS

ANUNCIATS PER AVUY 10:

Don Joan Partagás y Gasau. — Missas des de las 9 fins á las 12 matí, en l' altar del Sant Sagratament (Merce).

Lo nen Manel Cruz y Batlle. — Ofici d' Angls á las 11 matí, en la Concepció (Ensanche) y desd' allí al Cementiri: Diputació 375, principal.

## BENET RIERA Y PENOSA.

TORELLÓ.

## FÀBRICA DE OBJECTES TORNEJATS

DR

DE BANYA Y FUSTA

Gran depòsit de brocals, tinters, panillos, canonets d' agullas, gots y demés objectes de torneria.  
Pera las demandas dirigirse á casa Sitjar-Torelló.

## PROCESOS CELEBRES

de tots los païssos baix la direcció de

## D. JOSEPH LARIBAL

Edició ilustrada, á quartillo de ral la entrega. Se reparteixen las entregas 3, 4, 5 y 6.

Se suscriu y's reparteixen prospectes en la llibreria de 'n Manero, carrer de la Lleona, 13.

# DIARI CATALÀ

Suspés per sentència del Tribunal d'Imprenta, tornarà á apareixer lo dia 29 del present mes.

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ

En Barcelona 5 rals al mes. Fora, trimestre, 20 rals.

Redacció y Administració, carrer de Fernando, 32, primer, ahont s' admeten suscripcions y anuncis.

## TELEGRAMAS.

Exterior.

Darrers telegramas dels diaris extranjers.

**Obertura de las Cámaras belgas.**—En la sessió d' obertura tinguda 'l 6 del present, han sigut reelegits los individuos que formaban la mesa anterior.

M. Warte anuncia que s' proposa interpelar dimars al govern sobre la ruptura de relacions diplomàtiques entre la Bèlgica y l' Vaticà. M. Janson, diputat liberal, demana que s' presenti dita interpelació en la sessió pròxima, essent adoptada aquesta moció per la Cambra.

Després d' haber presentat lo ministre de Justicia un projecte d' amnistia als desertors, proposa l' president de la Cambra que aquella assisteixca en cos á las festes polítiques que deuen verificarse lo 18 del corrent, qual proposició ha sigut admesa per unanimitat.

**Situació de Méjich.**—Notícies fetxades lo 30 de Juriol, assseguren que continua encara la excitació promoguda per la elecció de president. Son molts los periódichs mejicans que declaran preferir la guerra al regoneixement del general Gonzalez per president de la República.

**Una manifestació á favor de Fransa.**—M. Challemel-Lacour, embajador francés en Lònudes, rebé 'l 7 del corrent á la diputació encarregada de presentarli la moció recentment adoptada en lo meeting tingut en San James Hall, per protestar contra la erecció d' un monument en Westminster á la memòria del príncep Lluís. M. Challemel contestà declarant que la Fransa està actualment tranquila y es prou fortá per burlar-se de tots sos enemichs; que té prou confiança en lo porvenir per no dedicar sino una mitxana atenció als maneigs dels pretendents ó á las il·lusions que s' podrian fer sos partidaris sobre son triunfo, per no coneixer suficientment la situació actual de Fransa.

**Trevalls del Montenegro.**—Lo príncep Nicolás del Montenegro està decidit á perseverar en la defensa del seu territori, mentre li sia possible. A causa de la actitud sempre aggressiva de la Lliga albanesa, fa continuar los armaments comensats; 12.000 montenegrins estan concentrats en lo plà que s' estén entre Tousi y Podgoritz, tenint lo mando

d' aquestas tropas lo vaivoda Pero Vukovitch y's vol reforçar considerablement las garnicions de Antivari y Podgoritz.

### Telégramas particulars

**Madrit 8, á las 9'15 nit.**—Demá se espera en Madrit lo senyor Balaguer.

Lo Rey fará una excursió al Nort després del part de la Reina.

La filoxera se propaga en la província de Málaga.

**Madrit 8, á las 9'30 nit.**—Es inexacte que corrin en Málaga sellos falsos de comunicacions.

Lo Jutjat s' ha constituit avuy en la presó per pender declaracions á un empleat de la Direcció de la Deuda, complicat en la falsificació de carpetas últimament descubiertas.

Telégramas de Lahore (Indostan), anuncian com imminent una batalla entre los inglesos y ls afghans, y anyadexen que lo Emir ha lograt sublevar tot lo pais.

**Madrit 9, á las 9'15 matinada.**—La *Gaceta* publica los decrets disposant que continuhi lo general Polavieja en lo càrrec de comandant general de Santiago de Cuba; nombrant jefe de la brigada de dita comandancia al brigadier senyor Castillani; declarant suspés al president de la Audiencia de Puerto Rico, y nombrant en son reemplàs al senyor Espalter, y una Real ordre desestimat la reclamació del senyor Magriñá, que solicítá la nulitat del repartiment vehinal de Villalonga.

Bolsí.—Consolidat, 19'85.

**Madrit 9, á las 6'30 tarde.**—Lo senyor Cánovas ha escrit al senyor Romero Robledo, anunciantli que arribarà 'l 15.

La majoria dels governadors que vingueren á Madrit han regressat á sas respectivas Províncies.

Se dubta que s' realisi 'l viatje de S. M. 'l rey al Nort, després del part de S. M. la reyna.

**Madrit 9, á las 6'40 tarde.**—Segons anuncian de Logroño, avuy s' ha enfonsat 'l pont provisional del Ebro, sens que hi hagi ocorrut cap desgracia.

Bolsí.—Consolidat, 19'80.—Bonos, 19'85.—Subvencions, 40'15.

**Madrit 9, á las 6'45 tarde.**—*Londres.*—Los afghans han sitiat Candahar, ocupant las línies de retirada dels inglesos. S' espera que la divisió del general Roberts qu' ha sortit de

Cabul, arribarà á socore la plassa lo dia 2 de Setembre.

M. Gladstone, ha abandonat lo llit.

Turquia ha enviat tropas á Dulcigno, pera afavorir la solució proposada per las potencias en la qüestió del Montenegro.

Los turcomans se concentren en l' Asia Central. Un destacament rus que anava en busca de provissons, fou atacat, perdent nou homes.

**Madrit 9, á las 9 nit.**—Las oposicions lluitarán en tres districtes de Madrit en las próximas eleccions de diputats provincials.

*La Correspondencia* desmen los rumors que circulan sobre ls projectats casaments de las germanas de S. M. lo Rey ab lo príncep Cárlos Estéban y lo fill dels duchs de Montpensier.

La casa del senyor Balaguer está concorregudissima per sos amichs, que s' apressaran á felicitarlo.

**Madrit 9, á las 9'30 nit.**—Ha sigut pres quedan incomunicat, lo jefe de la Direcció de la Deuda senyor Alvarez Quiñones, ab motiu de la falsificació de carpetas últimamente descubierta.

Aquest fet ha causat profunda impresió en tots los ànimós.

Verificada la presó del senyor Alvarez, conferenciaren llargament lo senyor Elduayen y 'l director de la Deuda.

**Paris 9.**—(Per lo cable).—*Londres.*—Aprop de Schambuck varios individuos que portaven la cara tapada ab caret, han disparat alguns tiros de fusell contra lo fiscal Mr. Boyd que viatjava ab dos fills seus per Irlanda. De resultas de aquest atentat Mr. Boyd ha quedat mortalment ferit y de bastanta gravetat un dels seus fills.

La Porta ha expedit una nova circular denunciante actes de crueletat cometidos en Rumeilia per los búlgaros.

### BUTLLETI METEOROLÒGICH

DEL DIA D' AHIR.  
(Survey especial de LA VEU DE CATALUNYA)

Baròmetre reduxit á 0 graus á las 9 matí.	756.698
Termòmetre cent. á las 9 matí.	24°6
Humitat relativa á las 9 matí..	77.5
Tensió del vapor d' aigua á las 9 matí..	18.1
Temperatura màxima á l' ombrá durant as 24 horas anteriors..	25°1
Te peratura mínima á l' ombrá durant las 24 horas anteriors.	21.6
Termòmetre á l' màxima..	37.1
Sol y Serena. Minima..	20.9
Vent dominant.—Mitjorn 1-2.	
Estat del Cel, 2. Cu.	

Imprenta de «La Renaixensa», Xuclá, 13.